

 MEISTERSCHLAF

TOPPER



CHOOSE LANGUAGE



GEBRAUCHSANWEISUNG UND PFLEGEHINWEISE

© 2025 AS Meisterstores GmbH. Alle Rechte vorbehalten.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Liebe Kundin, lieber Kunde,

vielen Dank für den Kauf Ihres Meisterschlaf Toppers!

Diese Broschüre enthält alle wichtigen Informationen zu Ihrem Produkt. Damit Sie lange Freude daran haben und bestmöglichen Schlafkomfort genießen, empfehlen wir Ihnen, die folgenden Hinweise sorgfältig zu lesen.

Rund ein Drittel unseres Lebens verbringen wir schlafend – eine wertvolle Zeit, in der Körper und Geist neue Energie tanken. Guter Schlaf ist das Fundament für unser Wohlbefinden: Er schenkt Erholung, Kraft und innere Balance.

Hierin sehen wir unsere Aufgabe: Unsere Kunden beim wichtigen Thema Schlaf mit fundiertem Fachwissen zu beraten, hochwertige Produkte anzubieten und mit einem verlässlichen Service zu unterstützen.

Um dies zu gewährleisten, arbeiten wir ausschließlich mit zuverlässigen und erfahrenen Herstellern zusammen. Von der Auswahl unserer Partner bis hin zur sorgfältigen Prüfung aller Produkte setzen wir auf Unternehmen, die seit vielen Jahren bewährte Expertise und höchste Fertigungsstandards bieten.

Unsere Topper werden mit großer Sorgfalt aus erstklassigen Materialien zusammengesetzt. Sie bestehen wahlweise aus Kaltschaum, Latex, Visco, oder Gelschaum. Der Topperkern wird von einem weichen, geschmeidigen Polyester-Bezug umhüllt. Durch die sorgfältige Auswahl und präzise Verarbeitung aller Komponenten garantieren wir Ihnen höchste Qualität und langanhaltenden Schlafkomfort.

Wir wünschen Ihnen erholsame Nächte!

Ihr Meisterschlaf-Team

Vor dem ersten Gebrauch

Unsere Topper werden gerollt ausgeliefert. Dies garantiert einen einfachen und hygienischen Transport. Gerollte Topper sollten direkt, spätestens jedoch innerhalb eines Monats nach dem Kaufdatum geöffnet werden.

Achten Sie beim Auspacken auf genügend Platz im Zimmer, damit keine Gegenstände umgestoßen oder beschädigt werden. Rollen Sie den Topper am Besten direkt auf Ihrem Bett aus. Bitte entfernen Sie die Verpackung vorsichtig und verwenden Sie kein Messer oder spitze Gegenstände, um eine Beschädigung des Bezuges zu vermeiden.

Entfernen Sie ebenfalls eventuell am Produkt befindliche Etiketten die zum Transportschutz oder zur Werbung dienen und entsorgen diese zusammen mit der Folienverpackung sicher, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Nach dem Auspacken, kann der Topperbezug leicht zerknittert sein. Das ist völlig normal und der Bezug sollte sich innerhalb weniger Stunden glätten. Der Topper erholt sich bis zu 24 Stunden. Sie können den Topper aber sofort nutzen.

Beim Öffnen der Verpackung kann es sein, dass Sie kurzzeitig einen gewissen Eigengeruch wahrnehmen. Dieser verschwindet nach kurzer Zeit und ist völlig ungefährlich. Regelmäßiges Lüften des Toppers bei offenem Fenster kann diesen Prozess beschleunigen.

Bewahren Sie diese Broschüre für späteres Nachschlagen auf und geben Sie das Produkt nur zusammen mit dieser Broschüre an Dritte weiter.



**Nicht mit dem Messer
oder anderen spitzen
Gegenständen öffnen!**



Eingewöhnung

Wie bei einem neuen Paar Schuhe braucht auch Ihr Topper etwas Zeit, um sich optimal an Sie anzupassen. In den ersten 2-3 Wochen kann er sich daher noch etwas ungewohnt anfühlen – das ist ganz normal.

Ihr Körper gewöhnt sich an die neue Unterstützung und die Materialien beginnen sich einzuliegen. An bestimmten Stellen (z.B. im Becken- und Schulterbereich) können leichte Körpermulden entstehen. Dies ist kein Nachteil, denn durch die Druckverteilung unterstützt Ihr Topper die optimale Erholung während des Schlafes.

Geben Sie Ihrem neuen Topper etwas Zeit und schon bald werden Sie den vollen Schlafkomfort genießen können!



Hinweise



- Zustand von Lattenrost und Matratze überprüfen: Wenn der Lattenrost an Spannkraft verliert oder die Matratze bereits durchgelegen ist, kann Ihr Topper sein volles Potenzial nicht mehr entfalten.



- Um auszuschließen, dass Ihr Topper aufgrund einer durchgelegenen Matratze eine Kuhle bildet, legen Sie den Topper auf den flachen Fußboden und prüfen, ob weiterhin eine Kuhle besteht.



- Achten Sie darauf, dass Ihr Topper nicht über längere Zeit in direktem Sonnenlicht liegt. Dadurch vermeiden Sie frühzeitige Materialermüdung und mögliche Farbveränderungen.



- Bitte belassen Sie Ihr Bett auch tagsüber zumindest für einige Stunden unbedeckt, um die Abgabe von Feuchtigkeit zu ermöglichen.
- Sorgen Sie stets für ein gut gelüftetes Schlafzimmer, um Schimmel- und Stockfleckenbildung zu vermeiden.



Das perfekte Schlafklima

Die ideale Raumtemperatur für einen erholsamen Schlaf liegt bei ca. 16 - 18°C, die ideale Luftfeuchtigkeit bei ca. 45 - 60 %.

Mit dieser Kombination schlafen Sie erfahrungsgemäß am besten.

Drehen / Wenden

Durch regelmäßiges Wenden (z.B. bei jedem Wechsel der Bettwäsche) können Sie die Regeneration und Lebensdauer der Materialien positiv beeinflussen und vermeiden die Bildung von dauerhaften Liegekuhlen. Das entlastet das Material und verlängert die Haltbarkeit.

Drehen: Topper seitlich greifen und um 180° drehen, sodass Kopf- und Fußende vertauscht werden.

Wenden: Topper anheben und vorsichtig auf die andere Seite kippen; möglichst zu zweit arbeiten.



Abmessungen

Topper bestehen aus flexiblen Materialien. Leichte Maßdifferenzen von +/- ca. 2 cm sind daher vollkommen normal. Zusätzlich kann es durch Transport und/oder Lagerung vorkommen, dass sich der Topper ausdehnt oder zusammenzieht bzw. staucht.

Nach einer Nutzungsdauer von ca. 2-3 Wochen (je nach Schlafgewohnheit und Körpergewicht) hat Ihr Topper das Nennmaß erreicht.

Reinigung Bezug



Der Topperkern ist nicht waschbar.

Beachten Sie beim Waschen die eingenähten Pflegehinweise (Pflegesymbole).

Ihr Topperbezug von einer Größe bis 200x220 cm kann bei Waschtemperaturen bis zu 60°C – möglichst im Feinwaschgang – in haushaltsüblichen Waschmaschinen gewaschen werden. Bezüge größer als 200x220 cm müssen durch eine professionelle chemische Reinigung schonend mit Perchlorethylen gereinigt werden.

Der Topper hat einen umlaufenden und teilbaren Reißverschluss. Ziehen Sie den Bezug vorsichtig ab und achten darauf den Topperkern nicht zu beschädigen.

Waschen Sie die einzelnen Bezugseiten separat in einer Waschmaschine. Eine überfüllte Trommel kann den Topperbezug beschädigen und das Waschergebnis beeinträchtigen.

Stretchbezüge können nach dem Waschen geringfügig einlaufen. Sie dehnen sich jedoch nach kurzer Zeit wieder auf das ursprüngliche Maß aus. Ziehen Sie den Bezug nach dem Waschen wieder in Form.

Trocknen Sie den Topperbezug idealerweise an der Luft.

Achten Sie beim Trocknen im Trockner auf schonendes Trocknen bei max. 60°C.

Trocknen Sie nicht mit direkten Wärmemitteln mit zu viel Hitze wie z. B. Bügeleisen oder Haartrockner.

Bitte halten Sie das maximale Füllgewicht Ihrer Maschine ein. Eine zu volle Trommel kann zu Hitzestau führen, der den Bezug durch zu hohe Temperaturen stark beeinträchtigen kann.

Bitte schleudern, bügeln oder bleichen Sie den Bezug nicht.

Bei starken Verschmutzungen oder Flecken empfehlen wir Ihnen den Service einer professionellen chemischen Reinigung. Verwenden Sie niemals scharfe, aggressive Pflegemittel wie z. B. Bleichmittel, Entfettungsmittel, Mittel gegen Kalk und Rost etc.

Bezüge bis 200x220 cm:



Waschbar bis 60 °C im Feinwaschgang



Nicht bleichen!



Schonendes Trocknen bei max. 60 °C



Nicht bügeln!



Nicht trockenreinigen!

Bezüge ab 200x220 cm:



Nicht waschen!



Nicht bleichen!



Nicht im Trockner trocken!



Nicht bügeln!



Schonend reinigen mit Perchlorethylen

Textile Sicherheit durch OEKO-TEX® STANDARD 100



Das OEKO-TEX® Standard 100 Siegel steht weltweit für höchste Produktsicherheit in der Textilbranche. Es garantiert, dass jeder Bestandteil unserer Topper – vom Bezug über die Schäume bis hin zu Nähgarnen und Reißverschlüssen – umfassend auf schädliche Substanzen geprüft wurde und gesundheitlich unbedenklich ist.

Für Sie bedeutet das: maximale Sicherheit, gesunden Schlaf und ein gutes Gefühl. Denn das Siegel wird nur vergeben, wenn strenge, regelmäßig aktualisierte Grenzwerte eingehalten werden – oft strenger als gesetzliche Vorgaben.

Unsere Topper sind sogar nach Produktklasse 1 zertifiziert – der strengsten von insgesamt vier Produktklassen des OEKO-TEX® Standards 100, die auch für Babyartikel gilt.



Nutzungsdauer

Ihr neuer Topper ist auf eine Gebrauchsdauer von 8-10 Jahren angelegt. Obwohl wir grundsätzlich hochwertige Materialien einsetzen, empfehlen wir aus hygienischen Gründen, den Topper spätestens alle 8-10 Jahre auszutauschen.

Entsorgung

Bitte führen Sie Ihren Topper nach endgültiger Nutzung zur Entsorgung Ihrem örtlichen Entsorger (Wertstoffhof) zu. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über den Hausmüll in der blauen bzw. gelben Tonne.

Warnhinweise

-  Verpackungsmaterial sofort entsorgen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – Erstickungsgefahr!
-  Der Topper darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern unter 3 Jahren genutzt werden. Kleinteile wie Reißverschlüsse können sich lösen und verschluckt werden – Erstickungsgefahr!
-  Teile Ihres Toppers bestehen aus Kaltschaum, der wie alle Polyurethanschäume entzündlich ist. Dieser brennt, wenn er einer offenen Flamme oder einer großen Hitzequelle ausgesetzt ist. Bitte bringen Sie Ihren Topper nicht in Verbindung mit direkten oder indirekten hohen Temperaturquellen (z.B. brennende Zigaretten, Heizgeräte, Schweißgeräte oder offene Lichter) – Brandgefahr!

Produktsicherheit

Dieses Produkt wurde gemäß der Allgemeinen Produktsicherheitsrichtlinie (GPSR) und einer sorgfältigen Risikoanalyse geprüft. Bei normaler und bestimmungsgemäßer Verwendung erfüllt es sämtliche Sicherheitsanforderungen und benötigt daher keine spezifische Kennzeichnung gemäß GPSR.

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Kontakt zum Hersteller

Bei Beanstandung oder Reklamation senden Sie bitte unter Angabe Ihrer Auftragsnummer, Ihres Namens und des Kaufdatums eine E-Mail an info@meisterschlaf.de.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Dear Customer,

Thank you for purchasing your Meisterschlaf topper!

This brochure contains all the important information about your product. To ensure that you enjoy it for a long time and get the best possible sleep comfort, we recommend that you read the following instructions carefully.

We spend around a third of our lives sleeping – a valuable time during which our bodies and minds recharge their batteries. Good sleep is the foundation of our well-being: it gives us rest, strength, and inner balance.

This is where we see our role: to advise our customers on the important topic of sleep with sound expertise, to offer high-quality products, and to support them with reliable service.

To ensure this, we work exclusively with reliable and experienced manufacturers. From the selection of our partners to the careful testing of all products, we rely on companies that have many years of proven expertise and the highest manufacturing standards.

Our toppers are assembled with great care from first-class materials. They are available in cold foam, latex, visco, or gel foam. The topper core is encased in a soft polyester cover. Through the careful selection and precise processing of all components, we guarantee you the highest quality and long-lasting sleeping comfort.

We wish you restful nights!

Before first use

Our toppers are delivered rolled up. This guarantees easy and hygienic transport. Rolled toppers should be opened immediately and no later than one month after the date of purchase.

When unpacking, make sure there is enough space in the room so that no objects are knocked over or damaged. It is best to unroll the topper directly on your bed. Please remove the packaging carefully and do not use a knife or sharp objects to avoid damaging the cover.

Also remove any labels on the product that are used for transport protection or advertising and dispose of them safely, together with the plastic packaging, out of the reach of children.

After unpacking, the topper cover may be slightly creased. This is completely normal and the cover should smooth out within a few hours. The topper will recover within 24 hours. However, you can use the topper immediately.

When opening the packaging, you may notice a slight odor for a short time. This will disappear after a short time and is completely harmless. Regularly airing the topper with the window open can speed up this process.

Keep this brochure for future reference and only pass the product on to third parties together with this brochure.



**Do not open with a knife
or other sharp objects!**



Getting used to it

Just like a new pair of shoes, your topper needs a little time to adapt to you. It may feel a little unfamiliar for the first 2-3 weeks – this is completely normal.

Your body will get used to the new support, and the materials will begin to mold to your shape. Slight indentations may appear in certain areas (e.g., in the pelvic and shoulder areas). This is not a disadvantage, as the pressure distribution allows your topper to support optimal rest during sleep.

Give your new topper some time, and you will soon be able to enjoy complete sleeping comfort!



Instructions



- Check the condition of the slatted frame and mattress: If the slatted frame has lost its tension or the mattress is already worn out, your topper will no longer be able to perform to its full potential.



- To ensure that your topper does not form a dent due to a worn-out mattress, place the topper on a flat floor and check whether there is still a dent.



- Make sure that your topper is not exposed to direct sunlight for long periods of time. This will prevent premature material fatigue and possible color changes.



- Please leave your bed uncovered for at least a few hours during the day to allow moisture to evaporate.
- Always ensure that your bedroom is well ventilated to prevent mold and mildew from forming.



The perfect sleeping climate

The ideal room temperature for restful sleep is around 16 – 18°C, with ideal humidity at around 45 – 60%.

Experience shows that this combination provides the best night's sleep.

Turning/Flipping

By regularly turning (e.g., every time you change the bedding), you can positively influence the regeneration and service life of the materials and prevent the formation of permanent indentations. This relieves the material and extends its durability.

Flipping: Grasp the topper on the sides and rotate it 180° so that the head and foot ends are reversed.

Turning: Lift the topper and carefully tip it over to the other side; if possible, work with another person.



Dimensions

Toppers are made of flexible materials. Slight differences in dimensions of approx. +/- 2 cm are therefore completely normal. In addition, transport and/or storage may cause the topper to expand, contract, or compress.

After approximately 2-3 weeks of use (depending on sleeping habits and body weight), your topper will have reached its nominal size.

Cleaning the cover



The topper core is not washable.

When washing, follow the care instructions (care symbols) sewn into the cover.

Your topper cover measuring up to 200x220 cm can be washed at temperatures of up to 60°C—preferably on a delicate cycle—in a standard household washing machine. Covers larger than 200x220 cm must be gently cleaned with perchloroethylene by a professional dry cleaner.

The topper has a zip around the edge that can be opened. Carefully pull off the cover, taking care not to damage the topper core.

Wash each side of the cover separately in a washing machine. An overfilled drum can damage the topper cover and impair the washing result.

Stretch covers may shrink slightly after washing. However, they will return to their original size after a short time. Pull the cover back into shape after washing.

Ideally, dry the topper cover in the air.

If drying in a dryer, make sure to dry gently at max. 60°C.

Do not dry with direct heat sources such as irons or hair dryers.

Please observe the maximum load capacity of your machine. An overfilled drum can lead to heat build-up, which can severely damage the cover due to excessive temperatures.

Please do not spin, iron, or bleach the cover.

For heavy soiling or stains, we recommend using a professional mattress cleaning service. Never use harsh, aggressive cleaning agents such as bleach, degreasers, limescale and rust removers, etc.

Covers up to 200x220 cm:



Washable up to 60°C on a delicate cycle



Do not bleach!



Gentle drying in the dryer at max. 60°C



Do not iron!



Do not dry clean!

Covers from 200x220 cm:



Do not wash in washing machine!



Do not bleach!



Do not tumble dry!



Do not iron!



Gentle cleaning with perchloroethylene

Textile safety through OEKO-TEX® STANDARD 100



The OEKO-TEX® Standard 100 seal stands for the highest level of product safety in the textile industry worldwide. It guarantees that every component of our toppers - from the cover and foam to the sewing threads and zippers - has been comprehensively tested for harmful substances and is harmless to health.

For you, this means maximum safety, healthy sleep, and peace of mind. The seal is only awarded if strict, regularly updated limit values are complied with – often stricter than legal requirements.

Our toppers are even certified according to product class 1 – the strictest of a total of four product classes of the OEKO-TEX® Standard 100, which also applies to baby products.



Service life

Your new topper is designed for a service life of 8-10 years. Although we always use high-quality materials, we recommend replacing the topper every 8-10 years at the latest for hygiene reasons.

Disposal

After final use, please take the topper to your local waste disposal facility for disposal. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner in your household waste.

Warnings

 Dispose of packaging material immediately and keep it out of the reach of children – risk of suffocation!

 The topper must not be used by children under 3 years of age without supervision. Small parts such as zippers can come loose and be swallowed – risk of suffocation!

 Parts of your topper are made of cold foam, which, like all polyurethane foams, is flammable. It will burn if exposed to an open flame or a large heat source. Please do not expose your mattress to direct or indirect high temperature sources (e.g., burning cigarettes, heating devices, welding equipment, or open lights) – fire hazard!

Product safety

This product has been tested in accordance with the General Product Safety Directive (GPSR) and a careful risk analysis. When used normally and as intended, it meets all safety requirements and therefore does not require specific labeling in accordance with GPSR.

Failure to follow these instructions may result in injury or damage to the product.

Contacting the manufacturer

If you have any complaints or claims, please email to info@meisterschlaf.de, stating your order number, your name, and the date of purchase.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir acheté votre surmatelas Meisterschlaf !

Cette brochure contient toutes les informations importantes concernant votre produit. Afin que vous puissiez en profiter longtemps et bénéficier du meilleur confort de sommeil possible, nous vous recommandons de lire attentivement les conseils suivants.

Nous passons environ un tiers de notre vie à dormir, un temps précieux pendant lequel notre corps et notre esprit se ressourcent. Un bon sommeil est la base de notre bien-être : il nous apporte repos, force et équilibre intérieur.

C'est là que nous voyons notre mission: conseiller nos clients sur le thème important du sommeil grâce à nos connaissances spécialisées approfondies, leur proposer des produits de haute qualité et les accompagner avec un service fiable.

Pour garantir cela, nous travaillons exclusivement avec des fabricants fiables et expérimentés. De la sélection de nos partenaires au contrôle minutieux de tous les produits, nous misons sur des entreprises qui offrent depuis de nombreuses années une expertise éprouvée et les normes de fabrication les plus élevées.

Nos surmatelas sont fabriqués avec le plus grand soin à partir de matériaux de première qualité. Ils sont disponibles en mousse froide, latex, visco ou mousse gel. Le noyau du surmatelas est recouvert d'une housse en polyester douce et souple. Grâce à la sélection rigoureuse et à la fabrication précise de tous les composants, nous vous garantissons une qualité optimale et un confort de sommeil durable.

Nous vous souhaitons de bonnes nuits de sommeil !

Avant la première utilisation

Nos surmatelas sont livrés enroulés. Cela garantit un transport facile et hygiénique. Les surmatelas enroulés doivent être déballés immédiatement, au plus tard dans le mois suivant la date d'achat.

Lors du déballage, veillez à disposer de suffisamment d'espace dans la pièce afin de ne renverser ou endommager aucun objet. Il est préférable de dérouler le surmatelas directement sur votre lit. Retirez l'emballage avec précaution et n'utilisez pas de couteau ou d'objets pointus afin d'éviter d'endommager la housse.

Retirez également les étiquettes qui se trouvent éventuellement sur le produit et qui servent à le protéger pendant le transport ou à des fins publicitaires, et jetez-les avec l'emballage plastique, hors de portée des enfants.

Après le déballage, la housse du surmatelas peut être légèrement froissée. C'est tout à fait normal et la housse devrait se lisser en quelques heures. Le surmatelas se remet en forme en 24 heures maximum. Vous pouvez toutefois l'utiliser immédiatement.

Lorsque vous ouvrez l'emballage, il se peut que vous perceviez brièvement une certaine odeur caractéristique. Celle-ci disparaît rapidement et est totalement inoffensive. Aérer régulièrement le surmatelas en ouvrant la fenêtre peut accélérer ce processus.

Conservez cette brochure pour pouvoir la consulter ultérieurement et ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de cette brochure.



**Ne pas ouvrir avec un
couteau ou tout autre objet
pointu!**



Acclimatation

Tout comme une nouvelle paire de chaussures, votre surmatelas a besoin d'un peu de temps pour s'adapter parfaitement à vous. Il est donc tout à fait normal qu'il vous semble encore un peu inhabituel pendant les 2 à 3 premières semaines.

C'est particulièrement le cas si votre ancien matelas a été utilisé pendant très longtemps ou si sa dureté diffère de celle du nouveau.

Votre corps s'habitue à ce nouveau soutien et les matériaux commencent à se tasser. De légers creux peuvent apparaître à certains endroits (par exemple au niveau du bassin et des épaules). Ce n'est pas un inconvénient, car grâce à la répartition de la pression, votre surmatelas favorise un repos optimal pendant le sommeil.

Donnez un peu de temps à votre nouveau surmatelas et vous pourrez bientôt profiter d'un confort de sommeil optimal !



Conseils



- Vérifiez l'état du sommier à lattes et du matelas: si le sommier à lattes perd de sa tension ou si le matelas est déjà affaissé, votre surmatelas ne pourra plus déployer tout son potentiel.



- Pour éviter que votre surmatelas ne forme un creux à cause d'un matelas affaissé, posez-le sur un sol plat et vérifiez s'il présente toujours un creux.



- Veillez à ce que votre topper ne soit pas exposé directement au soleil pendant une période prolongée. Vous éviterez ainsi une usure prématurée du matériau et d'éventuelles altérations de la couleur.



- Veuillez laisser votre lit découvert quelques heures par jour pour évacuer l'humidité.
- Veuillez à toujours bien aérer votre chambre à coucher afin d'éviter la formation de moisissures et de taches d'humidité.



Le climat parfait pour dormir

La température ambiante idéale pour un sommeil réparateur se situe entre 16 et 18 °C, l'humidité idéale entre 45 et 60 %.

L'expérience montre que cette combinaison vous garantit le meilleur sommeil possible.

Retourner / tourner

En retournant régulièrement le surmatelas (par exemple à chaque changement de draps), vous pouvez influencer positivement la régénération et la durée de vie des matériaux et éviter la formation de creux permanents. Cela soulage le matériau et prolonge sa durée de vie.

Rotation: saisissez le surmatelas par les côtés et tournez-le de 180° afin d'inverser la tête et le pied du lit.

Retourner: soulevez le surmatelas et basculez-le délicatement de l'autre côté; travaillez si possible à deux.



Dimensions

Les surmatelas sont composés de matériaux souples. De légères différences de dimensions de environ +/- 2 cm sont donc tout à fait normales. De plus, le transport et/ou le stockage peuvent entraîner une dilatation, une contraction ou un tassement des surmatelas.

Après une période d'utilisation d'environ 2 à 3 semaines (selon vos habitudes de sommeil et votre poids), votre surmatelas aura atteint sa dimension nominale.

Nettoyage de la housse



Le noyau du surmatelas n'est pas lavable.

Lors du lavage, respectez les consignes d'entretien cousues (symboles d'entretien).

Votre housse de surmatelas d'une taille maximale de 200 x 220 cm peut être lavée à une température maximale de 60 °C, de préférence en cycle délicat, dans une machine à laver domestique. Les housses de plus de 200 x 220 cm doivent être nettoyées en douceur par un pressing professionnel à l'aide de perchloroéthylène.

Le surmatelas est doté d'une fermeture éclair sur tout le pourtour et divisible. Retirez la housse avec précaution en veillant à ne pas endommager le noyau du surmatelas.

Lavez chaque côté de la housse séparément dans une machine à laver. Un tambour trop rempli peut endommager la housse du surmatelas et nuire au résultat du lavage.

Les housses extensibles peuvent légèrement rétrécir après le lavage. Elles reprennent toutefois leur taille d'origine après peu de temps. Remettez la housse en forme après le lavage.

L'idéal est de sécher la housse de surmatelas à l'air libre.

Si vous utilisez un sèche-linge, veillez à sécher la housse à basse température (max. 60 °C).

Veuillez respecter la capacité maximale de votre machine. Un tambour trop plein peut entraîner une accumulation de chaleur qui peut fortement endommager la housse en raison de températures trop élevées.

Ne séchez pas à l'aide d'appareils chauffants directs à trop forte chaleur, tels que fer à repasser ou sèche-cheveux.

Ne pas essorer, repasser ou blanchir la housse.

En cas de salissures importantes ou de taches, nous vous recommandons de faire appel à un service de nettoyage professionnel de surmatelas.

N'utilisez jamais de produits d'entretien agressifs tels que des agents blanchissants, des dégraissants, des produits anti-calcaire et anti-rouille, etc.

Housses jusqu'à 200 x 220 cm:



Lavable à 60 °C en cycle délicat



Ne pas blanchir !



Séchage en douceur à max. 60°C



Ne pas repasser !



Ne pas nettoyer à sec !

Housses de 200 x 220 cm:



Ne pas laver en machine !



Ne pas blanchir !



Ne pas mettre au sèche-linge !



Ne pas repasser !



Nettoyage professionnel

Sécurité textile grâce à OEKO-TEX® STANDARD 100



Le label OEKO-TEX® Standard 100 est synonyme dans le monde entier de sécurité maximale des produits dans le secteur textile. Il garantit que chaque composant de nos surmatelas, de la housse aux mousses en passant par les fils à coudre et les fermetures éclair, a été soumis à des tests approfondis visant à détecter la présence de substances nocives et qu'il est sans danger pour la santé.

Pour vous, cela signifie une sécurité maximale, un sommeil sain et une sensation de bien-être. En effet, le label n'est attribué que si des valeurs limites strictes et régulièrement mises à jour sont respectées, souvent plus strictes que les exigences légales.

Nos surmatelas sont même certifiés selon la classe de produit 1, la plus stricte des quatre classes de produits de la norme OEKO-TEX® Standard 100, qui s'applique également aux articles pour bébés.



Durée de vie

Votre nouveau surmatelas est conçu pour une durée d'utilisation de 8 à 10 ans. Bien que nous utilisions exclusivement des matériaux de haute qualité, nous recommandons, pour des raisons d'hygiène, de remplacer le surmatelas au plus tard tous les 8 à 10 ans.

Élimination

Une fois que vous avez fini d'utiliser le surmatelas, veuillez l'apporter à votre centre de recyclage local (déchetterie) pour qu'il soit éliminé. Jetez l'emballage de manière écologique avec les ordures ménagères.

Avertissements

 Jetez immédiatement les matériaux d'emballage et conservez-les hors de portée des enfants – risque d'étouffement!

 Le surmatelas ne doit pas être utilisé sans surveillance par des enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces telles que les fermetures éclair peuvent se détacher et être avalées – risque d'étouffement!

 Certaines parties de votre surmatelas sont en mousse à froid qui, comme toute mousse de polyuréthane, est inflammable. Elle peut brûler en cas de contact avec une flamme nue ou une forte source de chaleur. Ne placez donc pas votre surmatelas près de sources de chaleur directes ou indirectes (cigarettes allumées, appareils de chauffage, soudage, lumière nue) – risque d'incendie!

Sécurité du produit

Ce produit a été testé conformément à la directive générale sur la sécurité des produits (GPSR) et à une analyse minutieuse des risques. Dans des conditions normales d'utilisation et conformément à sa destination, il répond à toutes les exigences de sécurité et ne nécessite donc aucun marquage spécifique conformément à la GPSR.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages au produit.

Contacter le fabricant

En cas de réclamation, veuillez envoyer un e-mail à info@meisterschlaf.de en indiquant votre numéro de commande, votre nom et la date d'achat.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Estimado cliente, estimada clienta:

¡Muchas gracias por adquirir su topper de colchón Meisterschlaf!

Este folleto contiene toda la información importante sobre su producto. Para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo y disfrutar del mejor confort posible al dormir, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones.

Pasamos aproximadamente un tercio de nuestra vida durmiendo, un tiempo valioso en el que el cuerpo y la mente recargan energías. Dormir bien es la base de nuestro bienestar: nos proporciona descanso, fuerza y equilibrio interior.

Esta es nuestra misión: asesorar a nuestros clientes sobre el importante tema del sueño con conocimientos especializados, ofrecer productos de alta calidad y prestar un servicio de confianza.

Para garantizarlo, trabajamos exclusivamente con fabricantes fiables y experimentados. Desde la selección de nuestros socios hasta la minuciosa comprobación de todos los productos, apostamos por empresas que ofrecen una experiencia probada durante muchos años y los más altos estándares de fabricación.

Nuestros toppers se fabrican con gran cuidado y con materiales de primera calidad. Están disponibles en espuma fría, látex, viscoelástica o espuma de gel. El núcleo del topper está recubierto por una funda de poliéster suave y flexible. Gracias a la cuidadosa selección y al preciso procesamiento de todos los componentes, le garantizamos la máxima calidad y un confort duradero durante el descanso.

¡Le deseamos noches relajantes!

Antes del primer uso

Nuestros toppers se envían enrollados. Esto garantiza un transporte sencillo e higiénico. Los toppers enrollados deben abrirse inmediatamente y, en cualquier caso, en el plazo máximo de un mes desde la fecha de compra.

Al desembalarlo, asegúrese de que hay suficiente espacio en la habitación para que no se vuelquen ni se dañen objetos. Lo mejor es desenrollar el topper directamente sobre la cama. Retire el embalaje con cuidado y no utilice cuchillos ni objetos punzantes para evitar dañar la funda.

Retire también las etiquetas que puedan encontrarse en el producto y que sirven para protegerlo durante el transporte o con fines publicitarios, y deséchelas junto con el embalaje de plástico de forma segura, fuera del alcance de los niños.

Después de desembalarlo, es posible que la funda del topper esté ligeramente arrugada. Esto es completamente normal y la funda debería alisarse en unas pocas horas. El topper se recupera en un plazo de hasta 24 horas. Sin embargo, puede utilizar el topper inmediatamente.

Al abrir el embalaje, es posible que perciba un ligero olor característico durante un breve periodo de tiempo. Este olor desaparecerá al poco tiempo y no supone ningún peligro. Ventilar regularmente el topper con la ventana abierta puede acelerar este proceso.

Conserve este folleto para consultarlo más adelante y entregue el producto a terceros solo junto con este folleto.



**No lo abra con un cuchillo
u otros objetos punzantes!**



Acostumbrarse

Al igual que con un nuevo par de zapatos, su topper también necesita algo de tiempo para adaptarse perfectamente a usted. Por lo tanto, es normal que durante las primeras 2-3 semanas le resulte un poco extraño.

Su cuerpo se acostumbra al nuevo soporte y los materiales comienzan a adaptarse. En determinadas zonas (por ejemplo, en la zona de la pelvis y los hombros) pueden aparecer ligeras hendiduras. Esto no es un inconveniente, ya que la distribución de la presión hace que su topper favorezca un descanso óptimo durante el sueño.

¡Déle un poco de tiempo a su nuevo topper y pronto podrá disfrutar de un confort total durante el sueño!



Notas



- Compruebe el estado del somier y del colchón: si el somier ha perdido tensión o el colchón ya está desgastado, su cubrecolchón no podrá desarrollar todo su potencial.



- Para descartar que su cubrecolchón forme un hueco debido a un colchón desgastado, coloque el cubrecolchón sobre el suelo plano y compruebe si sigue habiendo un hueco.



- Asegúrese de que su cubrecolchón no quede expuesto a la luz solar directa durante mucho tiempo. De este modo, evitará el desgaste prematuro del material y posibles cambios de color.



- Por favor, deje la cama sin cubrir unas horas al día para evaporar la humedad.
- Asegúrese siempre de que la habitación esté bien ventilada para evitar la formación de moho y manchas de humedad.



El clima perfecto para dormir

La temperatura ambiente ideal para un sueño reparador es de entre 16 y 18 °C, y la humedad ideal, de entre el 45 y el 60 %.

La experiencia demuestra que esta combinación es la mejor para dormir.

Girar/dar la vuelta

Al darle la vuelta regularmente (por ejemplo, cada vez que cambie la ropa de cama), puede influir positivamente en la regeneración y la vida útil de los materiales y evitar la formación de huecos permanentes. Esto alivia la presión sobre el material y prolonga su durabilidad.

Girar: agarre el topper por los lados y gírelo 180°, de modo que se intercambien la cabecera y los pies.

Dar la vuelta: levante el topper y inclínelo con cuidado hacia el otro lado; a ser posible, trabaje con otra persona.



Dimensiones

Los toppers están fabricados con materiales flexibles. Por lo tanto, es totalmente normal que presenten ligeras diferencias de tamaño de aprox. +/- 2 cm. Además, debido al transporte y/o almacenamiento, es posible que los toppers se expandan, se contraigan o se compriman.

Tras un periodo de uso de aproximadamente 2-3 semanas (dependiendo de los hábitos de sueño y el peso corporal), su topper habrá alcanzado sus dimensiones nominales.

Limpieza de la funda



El núcleo del topper no es lavable.

Al lavarla, tenga en cuenta las instrucciones de cuidado cosidas (símbolos de cuidado).

Las fundas de topper de hasta 200x220 cm se pueden lavar en lavadoras domésticas a temperaturas de hasta 60 °C, preferiblemente en el ciclo de lavado delicado. Las fundas de más de 200x220 cm deben limpiarse con cuidado en una tintorería profesional con percloroetileno.

El topper tiene una cremallera divisible que lo rodea. Retire la funda con cuidado y tenga cuidado de no dañar el núcleo del topper.

Lave cada lado de la funda por separado en la lavadora. Un tambor demasiado lleno puede dañar la funda del topper y afectar al resultado del lavado.

Las fundas elásticas pueden encoger ligeramente después del lavado. Sin embargo, volverán a su tamaño original al poco tiempo. Vuelva a dar forma a la funda después del lavado.

Lo ideal es secar la funda del topper al aire libre.

Si se seca en la secadora, asegúrese de hacerlo a una temperatura máx. de 60 °C.

Respete el peso máximo de carga de su lavadora. Un tambor demasiado lleno puede provocar una acumulación de calor que puede dañar gravemente la funda debido a las altas temperaturas.

No seque con fuentes de calor directas a temperaturas demasiado altas, como planchas o secadores de pelo.

No centrifugue, planche ni blanquee la funda.

En caso de suciedad o manchas difíciles, le recomendamos que acuda a un servicio profesional de limpieza de topper.

No utilice nunca productos de limpieza agresivos, como lejía, desengrasantes, productos contra la cal y el óxido, etc.

Fundas hasta 200x220 cm:

	Lavable hasta 60 °C en ciclo delicado
	¡No blanquear!
	Secar con cuidado a un máximo de 60 °C
	¡No planchar!
	¡No limpiar en seco!

Fundas a partir de 200x220 cm:

	¡No lavar!
	¡No blanquear!
	¡No secar en secadora!
	¡No planchar!
	Limpieza suave con percloroetileno

Seguridad textil gracias a OEKO-TEX® STANDARD 100



El sello OEKO-TEX® Standard 100 es sinónimo en todo el mundo de la máxima seguridad de los productos en el sector textil. Garantiza que todos los componentes de nuestros toppers, desde la funda hasta las espumas, pasando por los hilos de coser y las cremalleras, han sido sometidos a exhaustivos controles para detectar sustancias nocivas y son inocuos para la salud.

Para usted, esto significa: máxima seguridad, un sueño saludable y una buena sensación. El sello solo se concede si se cumplen unos valores límite estrictos y actualizados periódicamente, a menudo más estrictos que los requisitos legales.

Nuestros toppers están incluso certificados según la clase de producto 1, la más estricta de las cuatro clases de productos de la norma OEKO-TEX® Standard 100, que también se aplica a los artículos para bebés.



Vida útil

Su nuevo topper está diseñado para una vida útil de entre 8 y 10 años. Aunque utilizamos materiales de alta calidad, por motivos de higiene recomendamos sustituir el topper cada 8-10 años como máximo.

Eliminación

Una vez que haya dejado de utilizar el topper, llévelo a su centro de reciclaje local para su eliminación. Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente en el contenedor azul o amarillo de residuos domésticos.

Advertencias

 Deseche inmediatamente el material de embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños: ¡peligro de asfixia!

 Los niños menores de 3 años no deben utilizar el topper sin supervisión. Las piezas pequeñas, como las cremalleras, pueden desprenderse y ser ingeridas: ¡peligro de asfixia!

 Algunas partes de su topper están fabricadas con espuma fría, que, al igual que todas las espumas de poliuretano, es inflamable. Esta espuma arde si se expone a una llama abierta o a una fuente de calor intensa. No exponga su colchón a fuentes de calor directas o indirectas (por ejemplo, cigarrillos encendidos, calefactores, soldadores o luces abiertas): ¡peligro de incendio!

Seguridad del producto

Este producto ha sido probado de acuerdo con la Directiva general de seguridad de los productos (GPSR) y un minucioso análisis de riesgos. Si se utiliza de forma normal y adecuada, cumple todos los requisitos de seguridad y, por lo tanto, no requiere ningún etiquetado específico según la GPSR.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones o daños en el producto.

Contacto con el fabricante

En caso de queja o reclamación, envíe un correo electrónico a info@meisterschlaf.de indicando su número de pedido, su nombre y la fecha de compra.

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG UND
PFLEGEHINWEISE

2

EN

INSTRUCTIONS FOR USE AND
CARE INSTRUCTIONS

12

FR

MODE D'EMPLOI ET CONSEILS
D'ENTRETIEN

22

ES

INSTRUCCIONES DE USO Y
DE CUIDADO

32

IT

ISTRUZIONI PER L'USO E
PER LA CURA

42

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato il vostro topper Meisterschlaf!

Questo opuscolo contiene tutte le informazioni importanti relative al prodotto. Per poterlo utilizzare a lungo e godere del miglior comfort possibile durante il sonno, le consigliamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni.

Trascuriamo circa un terzo della nostra vita dormendo: un tempo prezioso in cui il corpo e la mente ricaricano le energie. Dormire bene è fondamentale per il nostro benessere: ci dona riposo, forza ed equilibrio interiore.

Questo è il nostro compito: fornire ai nostri clienti una consulenza competente sull'importante tema del sonno, offrire prodotti di alta qualità e supportarli con un servizio affidabile.

Per garantire tutto questo, collaboriamo esclusivamente con produttori affidabili ed esperti. Dalla selezione dei nostri partner all'attenta verifica di tutti i prodotti, puntiamo su aziende che da molti anni offrono una comprovata esperienza e i più elevati standard di produzione.

I nostri topper sono realizzati con grande cura utilizzando materiali di prima qualità. Sono disponibili in schiuma fredda, lattice, viscoelastico o schiuma gel. L'anima del topper è rivestita da una morbida e soffice fodera in poliestere. Grazie all'accurata selezione e alla lavorazione precisa di tutti i componenti, garantiamo la massima qualità e un comfort di riposo duraturo.

Vi auguriamo notti riposanti!

Prima del primo utilizzo

I nostri topper vengono consegnati arrotolati. Ciò garantisce un trasporto semplice e igienico. I topper arrotolati devono essere aperti immediatamente e comunque entro un mese dalla data di acquisto.

Durante il disimballaggio, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente nella stanza per evitare di urtare o danneggiare oggetti. Si consiglia di srotolare il topper direttamente sul letto. Rimuovere l'imballaggio con cautela ed evitare di utilizzare coltelli o oggetti appuntiti per non danneggiare il rivestimento.

Rimuovere anche eventuali etichette presenti sul prodotto che servono a proteggerlo durante il trasporto o a fini pubblicitari e smaltirle insieme all'imballaggio in plastica in modo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Dopo averlo disimballato, il rivestimento del topper potrebbe essere leggermente sgualcito. Ciò è del tutto normale e il rivestimento dovrebbe distendersi nel giro di poche ore. Il topper si riprende completamente entro 24 ore. È comunque possibile utilizzare il topper immediatamente.

All'apertura dell'imballaggio è possibile che si avverta un leggero odore caratteristico. Questo scompare dopo poco tempo ed è del tutto innocuo. Arieggiare regolarmente il topper con la finestra aperta può accelerare questo processo.

Conservare questo opuscolo per consultazioni future e cedere il prodotto a terzi solo insieme a questo opuscolo.



**Non aprire con coltelli
o altri oggetti appuntiti!**



Adattamento

Come per un paio di scarpe nuove, anche il topper ha bisogno di un po' di tempo per adattarsi in modo ottimale alle vostre esigenze. Nelle prime 2-3 settimane potrebbe quindi sembrare ancora un po' strano, ma è del tutto normale.

Soprattutto se il vostro materasso precedente è stato utilizzato per molto tempo o se la durezza del vecchio materasso è diversa da quella del nuovo.

Il vostro corpo si abituerà al nuovo sostegno e i materiali inizieranno ad assestarsi. In alcuni punti (ad es. nella zona del bacino e delle spalle) potrebbero formarsi delle leggere cavità. Questo non è uno svantaggio, perché grazie alla distribuzione della pressione il vostro topper favorisce un riposo ottimale durante il sonno.

Date un po' di tempo al vostro nuovo topper e presto potrete godere di un comfort di riposo totale!



Note



- Controllare lo stato della rete a doghe e del materasso: se la rete a doghe perde elasticità o il materasso è già consumato, il vostro topper non potrà più esprimere tutto il suo potenziale.



- Per evitare che il vostro topper formi un avvallamento a causa di un materasso consumato, appoggiatelo su una superficie piana e verificate se l'avvallamento persiste.



- Assicuratevi che il vostro topper non rimanga esposto alla luce diretta del sole per periodi prolungati. In questo modo eviterai un'usura precoce del materiale e possibili alterazioni del colore.



- Si prega di lasciare il letto scoperto alcune ore al giorno per eliminare l'umidità.
- Assicurarsi che la camera da letto sia sempre ben ventilata per evitare la formazione di muffa e macchie di umidità.



Il clima perfetto per dormire

La temperatura ambiente ideale per un sonno ristoratore è di circa 16-18 °C, mentre l'umidità ideale è di circa il 45-60%.

L'esperienza dimostra che questa combinazione garantisce il miglior riposo notturno.

Girare / Capovolgere

Girando regolarmente il topper (ad esempio ogni volta che si cambia la biancheria da letto) è possibile influire positivamente sulla rigenerazione e sulla durata dei materiali ed evitare la formazione di avvallamenti permanenti. Ciò alleggerisce il materiale e ne prolunga la durata.

Girare: afferrare il topper lateralmente e ruotarlo di 180°, in modo da invertire la testata e i piedi.

Capovolgimento: sollevare il topper e inclinarlo con cautela sull'altro lato; se possibile, lavorare in due.



Dimensioni

I topper sono realizzati con materiali flessibili. Lievi differenze dimensionali di +/- circa 2 cm sono quindi del tutto normali. Inoltre, a causa del trasporto e/o dello stoccaggio, il topper può espandersi, contrarsi o deformarsi.

Dopo un periodo di utilizzo di circa 2-3 settimane (a seconda delle abitudini di sonno e del peso corporeo), il topper avrà raggiunto le dimensioni nominali.

Pulizia del rivestimento



Il nucleo del topper non è lavabile.

Durante il lavaggio, attenersi alle istruzioni di lavaggio cucite sul rivestimento (simboli di lavaggio).

Il rivestimento del topper di dimensioni fino a 200x220 cm può essere lavato in lavatrice a temperature fino a 60 °C, preferibilmente con un ciclo delicato. I rivestimenti di dimensioni superiori a 200x220 cm devono essere lavati delicatamente con percloroetilene da una lavanderia professionale.

Il topper è dotato di una cerniera perimetrale divisibile. Rimuovere con cautela il rivestimento, facendo attenzione a non danneggiare l'imbottitura interna.

Lavare separatamente i singoli lati della fodera in lavatrice. Un cestello troppo pieno può danneggiare la fodera del topper e compromettere il risultato del lavaggio.

I rivestimenti elasticizzati possono restringersi leggermente dopo il lavaggio. Tuttavia, dopo poco tempo tornano alle dimensioni originali. Dopo il lavaggio, rimettere in forma il rivestimento.

Asciugare il rivestimento del materasso preferibilmente all'aria.

Se si utilizza l'asciugatrice, assicurarsi che l'asciugatura sia delicata a una temperatura massima di 60 °C.

Si prega di rispettare il peso massimo di carico della lavatrice. Un cestello troppo pieno può causare un accumulo di calore che può danneggiare gravemente il rivestimento a causa delle temperature troppo elevate.

Non asciugare con fonti di calore dirette troppo calde, come ferri da stiro o asciugacapelli.

Non centrifugare, stirare o candeggiare il rivestimento.

In caso di sporco ostinato o macchie, si consiglia di rivolgersi a un servizio di pulizia professionale per toppe.

Non utilizzare mai prodotti aggressivi come candeggina, sgrassanti, anticalcare, antiruggine ecc.

Rivestimenti fino a 200x220 cm:



Lavabile fino a 60 °C con ciclo delicato



Non candeggiare!



Asciugare delicatamente a max. 60 °C



Non stirare!



Non lavare a secco!

Rivestimenti a partire da 200x220 cm:



Non lavare!



Non candeggiare!



Non asciugare in asciugatrice!



Non stirare!



Pulizia delicata con percloroetilene

Sicurezza tessile OEKO-TEX® STANDARD 100



Il marchio OEKO-TEX® Standard 100 è sinonimo in tutto il mondo di massima sicurezza dei prodotti nel settore tessile. Esso garantisce che ogni componente dei nostri topper, dal rivestimento alle schiume, dai filati per cuciture alle cerniere, sia stato sottoposto a controlli approfonditi per verificare l'assenza di sostanze nocive e sia innocuo per la salute.

Per voi questo significa massima sicurezza, sonno sano e benessere. Il marchio viene infatti assegnato solo se vengono rispettati valori limite rigorosi e regolarmente aggiornati, spesso più severi dei requisiti di legge.

I nostri topper sono addirittura certificati secondo la classe di prodotto 1, la più severa delle quattro classi di prodotto dello standard OEKO-TEX® Standard 100, che si applica anche agli articoli per neonati.



Durata di utilizzo

Il vostro nuovo topper è progettato per durare 8-10 anni.

Anche se utilizziamo sempre materiali di alta qualità, vi consigliamo di sostituirlo ogni 8–10 anni per motivi igienici.

Smaltimento

Dopo l'uso finale, smaltire il topper presso il centro di raccolta rifiuti locale. Smaltire l'imballaggio in modo ecologico nei rifiuti domestici.

Avvertenze

 Smaltire immediatamente il materiale di imballaggio e conservarlo fuori dalla portata dei bambini – pericolo di soffocamento!

 Il topper non deve essere utilizzato senza supervisione da parte di bambini di età inferiore ai 3 anni. Piccole parti come le cerniere possono staccarsi ed essere ingerite – pericolo di soffocamento!

 Alcune parti del topper sono in schiuma fredda che, come tutte le schiume poliuretaniche, è infiammabile. Può incendiarsi se esposta a fiamme libere o a forti fonti di calore. Non esporre il materasso a calore diretto o indiretto (es. sigarette accese, stufe, saldatrici, luci scoperte) – pericolo di incendio!

Sicurezza del prodotto

Questo prodotto è stato testato in conformità con la direttiva generale sulla sicurezza dei prodotti (GPSR) e un'attenta analisi dei rischi. Se utilizzato in modo normale e conforme alla destinazione d'uso, soddisfa tutti i requisiti di sicurezza e non richiede quindi alcuna marcatura specifica ai sensi della GPSR.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni o danni al prodotto.

Contatto con il produttore

In caso di reclami o contestazioni, inviate un'e-mail a info@meisterschlaf.de indicando il numero dell'ordine, il vostro nome e la data di acquisto.

MEISTERSCHLAF

Weil Ihr Schlaf das Beste verdient!

AS Meisterstores GmbH

Lagesche Straße 15 D

32657 Lemgo

Service-Telefon: 0800 10 77 777

(Mo - Fr: 9:00 - 12:00 Uhr / kostenfrei in DE)

E-Mail: info@meisterschlaf.de

www.meisterschlaf.de




MADE IN GERMANY

Druckfehler und Änderungen bleiben vorbehalten.

Stand: 12/2025